

## Dodatok č. 1

### k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien

č. 28 88 0301 23 00/0099 uzavretej dňa 13.07.2023 podľa § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

ev. č. dodatku budúceho oprávneného: **28 88 0301 23 01/0099**

#### Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Budúci povinný z vecného bremena:  
**Slovenská republika** zastúpená **Slovenskou obchodnou inšpekciou** ako správcom majetku štátu  
Sídlo: Bajkalská 21/A, 827 99 Bratislava 27  
Štatutárny orgán: Mgr. RNDr. Nadežda Machútová, ústredná riaditeľka SOI  
IČO: 17331927  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(v celom texte len ako "**budúci povinný z vecného bremena**" v príslušnom gramatickom tvare)
- 1.2 Budúci oprávnený z vecného bremena:  
**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
Zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta  
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: Ing Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ magistrátu podľa Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy  
IČO: 00 603 481  
Peňažný ústav:  
Číslo účtu (IBAN):  
BIC (SWIFT):  
Variabilný symbol:  
(v celom texte len ako "**budúci oprávnený z vecného bremena**" alebo v príslušnom gramatickom tvare)

#### Článok II. Predmet zmluvného dodatku

- 2.1 Účastníci na zmluvných stranách tohto dodatku vyhlasujú, že sú plne oprávnení na podpis tohto dodatku a ich oprávnenie nebolo obmedzené.
- 2.2 Budúci oprávnený z vecného bremena a budúci povinný z vecného bremena (obidvaja ďalej tiež spoločne označovaní ako „zmluvné strany“) uzatvárajú medzi sebou v súlade § 50a a § 151n zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nasledovný dodatok Zmluvy.
- 2.3 Zmluvné strany týmto menia ust. **Článku II. bodu 2.1** Zmluvy tak, že celé pôvodné znenie uvedeného bodu nahrádzajú týmto novým znením:  
„Budúci povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností v celosti, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Ružinov, obec Bratislava-Ružinov, okres

Bratislava II, zapísaných na Liste vlastníctva č. 9081 pre katastrálne územie Ružinov, a to:

- pozemok registra C KN parc. č. 15294/186 - ostatná plocha vo výmere 130 m<sup>2</sup>
  - pozemok registra C KN parc. č. 15294/187 - ostatná plocha vo výmere 406 m<sup>2</sup>
- (uvedené nehnuteľnosti ďalej len „budúca zaťažená nehnuteľnosť“). Kópia listu vlastníctva č. 9081 pre katastrálne územie Ružinov tvorí I. prílohu tejto zmluvy.“.

- 2.4 Zmluvné strany týmto opravujú zrejmu nesprávnosť Zmluvy tak, že v článku VI., bode 6.6. prvej a druhej vety, sa znenia odkazov na bod „6.4.“ rušia a nahrádzajú správnym znením odkazov na bod „6.5.“.
- 2.5 Zmluvné strany sa týmto ďalej menia **Článok VI. bod 6.4** tak, že celé znenie sa ruší a nahrádza nasledovným znením:  
„Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že počas celej doby trvania výkonu práv a činností, ktoré sa budúci povinný z vecného bremena zaväzuje na základe budúceho zriadenia vecného bremena strpieť, bude postupovať tak, aby neznemožnil budúcemu povinnému z vecného bremena prechod a prejazd motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami po prístupovej ceste na pozemku C KN parc. č. 15294/187, k. ú. Ružinov, k vstupnej bráne do sídla budúceho povinného z vecného bremena.“.
- 2.5 Zmluvné strany týmto ďalej menia ust. **Článku XI. bodu 11.1 Zmluvy** sa mení tak, že celé pôvodné znenie uvedeného bodu nahrádzajú týmto novým znením:  
„Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený touto zmluvou sa končí:  
a) uzatvorením zmluvy o zriadení vecných bremien podľa tejto zmluvy,  
b) písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu určenému v dohode,  
c) uplynutím lehoty na vyzvanie na uzavretie zmluvy o zriadení vecných bremien,  
d) neschválením zmluvy o zriadení vecných bremien podľa tejto zmluvy mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy.“.
- 2.6 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že v textovej časti **II. prílohy Zmluvy** - grafická situácia na vyznačenie vecného bremena, sa dopĺňa za znenie „na pozemkoch CKN p. č. 15294/186“ znenie „a p. č. 15294/187“.
- 2.7 Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

- 3.1 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinne zverejňovaný. Budúci oprávnený sa zaväzuje písomne oznámiť budúcemu povinnému zverejnenie tohto dodatku v centrálnom registri zmlúv do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 7 (slovom: siedmych) rovnopisoch, pričom budúci povinný obdrží 3 (slovom: tri) vyhotovenia a budúci oprávnený obdrží 4 (slovom: štyri) vyhotovenia, po podpise zmluvy zmluvnými stranami.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, tento dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, ktorý nebol uzatvorený v tiesni a za nápadne

nevýhodných podmienok, tento dodatok si prečítali, jeho obsahu rozumejú a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave dňa ~~2.3. OKT. 2023.~~

Budúci povinný z vecného bremena:  
**Slovenská republika** zastúpená  
**Slovenskou obchodnou inšpekciou**

\_\_\_\_\_  
Mgr. RNDr. Nadežda Machútová  
ústredná riaditeľka SOI

9. 11. 2023

V Bratislave dňa .....

Budúci oprávnený z vecného bremena:  
**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

\_\_\_\_\_  
Mgr. Ctibor Košťál  
riaditeľ magistrátu